



ENDURISTAN

SANDSTORM 4E



WASSERDICHT: Dank wasserdichtem Stoff in 3-Schicht-Technologie, einem rückseitig abgedeckten Reissverschluss und einer komplett geschweisste Konstruktion ist das Hauptfach 100% wasserdicht. Die Seitentaschen werden durch wasserabweisende Reissverschlüssen geschützt.

WATERPROOF: With waterproof 3-layer fabric, a zipper covered on the backside and an all welded design the main compartment is 100% waterproof. The side pockets are protected by water repellent zippers.

ROBUST: 1000D Nylon, die robustesten Spiralreissverschlüsse von YKK und doppelt vernähte Riemen: Nur qualitativ hervorragende Komponenten und sorgfältigste Verarbeitung garantieren ein langes Leben.

TOUGH: 1000D nylon fabric, YKK's toughest coil zippers, Enduristan family buckles and double-stitched straps: Only high quality materials and careful manufacturing guarantee a long and useful life.



VOLUMEN: 13-20 Liter, stufenlos verstellbar

VOLUME: 13-20 Liter Continuously adjustable

PISTENFEST: Hochelastische Riemen von ROKstraps™ sorgen auch auf härtesten Pisten für einen straffen Sitz des Tankrucksacks. Schnellverschlüsse erlauben rasches Tanken und einfachste Befestigung.

FIRM FIXATION: Elastic ROKstraps™ ensure, that your tankbag stays in place also on the toughest tracks. Quick release buckles allow easy refuelling and fastening.

○



HAUPTFACH

Dank diversen Halteschlaufen und einer wegklappbaren Trennwand hat alles seinen Platz. Das rote Innenfutter bringt Licht ins Dunkel.

MAIN COMPARTEMENT

Thanks to various holding loops and a fold-away separator all your belongings stay in place. The red inner liner brights the inside up.



DOKUMENTENTASCHE

Unter dem Deckel befindet sich eine herausnehmbare Dokumententasche. Die Tasche ist mit einer Netztasche für ein Smartphone, einem Schlüsselring mit Tasche und einer Schlaufe für einen Schreibstift ausgestattet.

DOCUMENT POUCH

Under the cover you find a removable document pouch. The pouch features a mesh pocket for your smart phone, a key ring including a pocket and a pen holder.



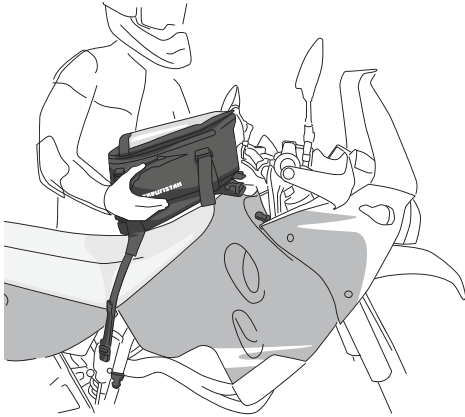
SEITENTASCHE

Die Seitentaschen sind dank umlaufenden Reissverschlüssen optimal zugänglich. Eine Netzzinnentasche und diverse Halteschlaufen sorgen für Ordnung.

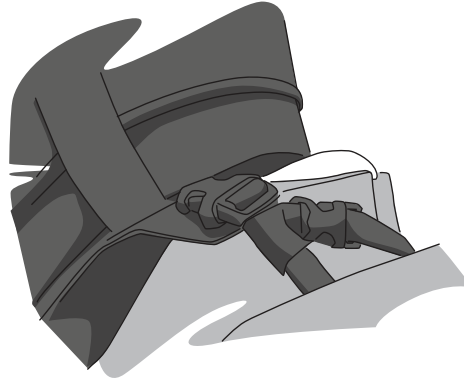
SIDE POCKETS

Optimal accessibility is ensured thanks to circumferential zippers. An inner mesh pocket and various holding loops keep your things organized.

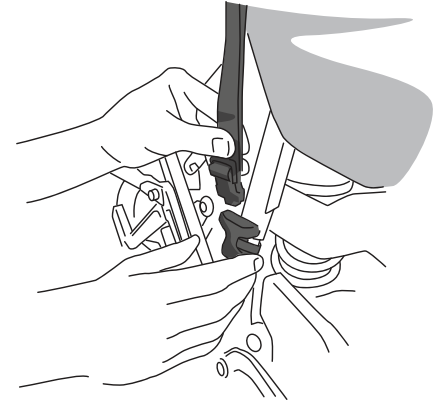
1



2



3



BEFESTIGUNG

1 Platziere Deinen Sandstorm 4E auf dem Tank. Sandstorm wird mit vier ENDURISTAN Familienschnallen befestigt. Der feste Sitz wird von hochbelastbaren ROKstraps sichergestellt.

FASTENING

1 Place your Sandstorm 4E ontop of the fuel tank. Sandstorm is fixed by four ENDURISTAN Family Buckles. A firm seat is maintained by heavy duty elastic ROKstraps.

2 Lege den vorderen Riemen um den Lenkkopf und verbinde ihn mit den vorderen Schnallen des Tankrucksacks. Stelle den Riemen ein und schliesse nun die Schnalle des Verbindungsriemens.

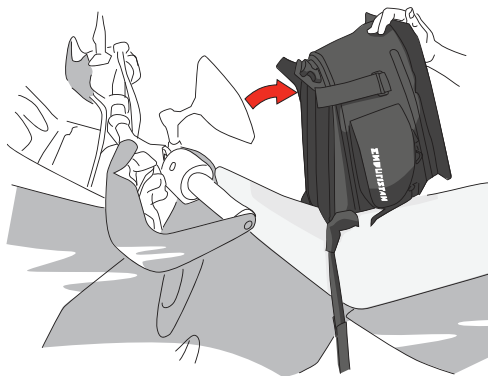
2 Loop the front strap around the steering head and connect it with the tankbag's front buckles. Adjust the strap and close the buckle of the connecting strap.

3 Befestige die Schnallen mit den daran befestigten Kabelbindern am Rahmen des Motorrades. Stelle nun die hinteren Riemen ein: Montiert und gespannt sollen die ROKstraps um 30-50% gedehnt sein.

3 Fasten buckles with attached cable straps to the frame of the motorcycle. Adjust the rear straps: The ROKstraps should be stretched by 30-50% when buckled.



○
4



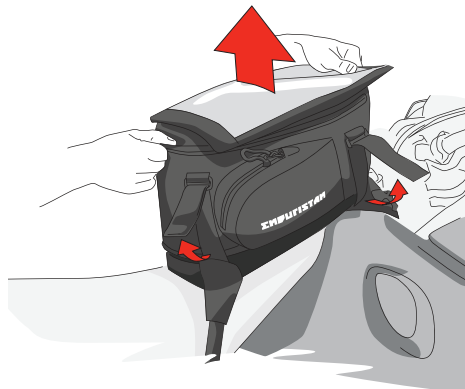
TANKEN

4 Löse zum Betanken eines Fronttanks die vorderen Schnallen und kippe den Tankrucksack zurück.

REFUELING

4 Release front buckles and tilt your tankbag back for refuelling the front tank of your motorcycle.

5



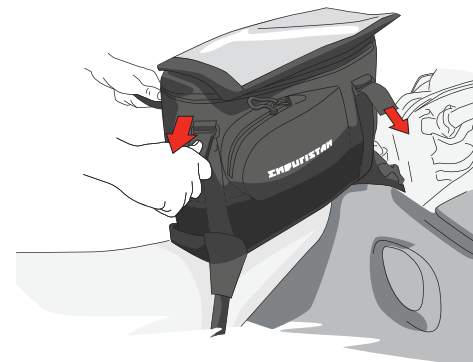
VERGRÖßERN

5 Zum Vergrößern öffne die Klettbänder und ziehe den Deckel nach oben. Das Volumen des Tankrucksacks kann stufenlos zwischen 13 und 20 Liter verstellt werden.

EXPAND

5 To expand the tankbag, open the quick-release straps and pull cover upwards. The volume is continuously adjustable between circa 15 and 20 liters.

6



VERKLEINERN

6 Zum Verkleinern ziehe die Klettbänder nach unten.

CONTRACT

6 To contract the tankbag, pull the quick-release straps downwards.

SCHULTERGURT

Ein zum Tankrucksack passender Schultergurt ist separat erhältlich.

SHOULDER STRAP

A shoulder strap for your tankbag is separately available.



REINIGUNG UND PFLEGE

- Der Tankrucksack kann aussen mit Wasser und einer weichen Bürste gereinigt oder einfach mit einem Schlauch abgespritzt werden. Für die Innenreinigung wird ein feuchter Lappen verwendet.
- Die Reissverschlüsse sollten regelmäßig von Sand, Staub, Schmutz und anderen Fremdkörpern gereinigt und anschließend mit Silikon-spray behandelt werden.
- Nach der Reinigung den Tankrucksack im offenen Zustand gründlich austrocknen lassen.

CLEANING

- The tankbag can be cleaned outside using a soft brush or simply hosed down. Use a moist rag to clean the inside.
- The zippers need to be cleaned from sand, dust, mud or other debris on a regular base and treated with silicone spray afterwards.
- Following the cleaning, let the tankbag dry out completely with the cover opened.



LEBENSDAUER UND REPARATUREN

- Die verwendeten Spiralreissverschlüsse von YKK sind an Robustheit kaum zu übertreffen. Unter folgenden Bedingungen werden die Reissverschlüsse eine sehr hohe Lebensdauer haben: Schliesse die Reissverschlüsse nie mit Kraft, reinige sie regelmässig und pflege sie mit Silikonspray.
- Schütze die wasserdichte Beschichtung des Innenstoffes vor Abrieb und halte scharfkantige Gegenstände von der Beschichtung fern.
- Auch die besten Schnallen können brechen. Die Enduristan Familienschnallen sind teilweise eingeschlaucht und lassen sich einfach austauschen. Ein Paar Ersatzschnallen liegt bei.

LIFE TIME AND REPAIRS

- It's hard to find a tougher zipper than YKK's coil zippers we used for this product. Under the following conditions, the zippers will have a long life: Never use force to close the zippers, clean them regularly and treat them with silicone spray.
- Protect the waterproof coating of the inner fabric from rubbing or sharp objects.
- Also the best buckle can break. Many of the Enduristan family buckles can be simply replaced. A pair of spare buckles is enclosed.

5 JAHRE GARANTIE

Enduristan bekennt sich stolz zu erstklassiger Qualität betreffend Design, Herstellung und verwendeter Materialien seiner Produkte. Enduristan gewährt eine Garantie von 5 Jahren auf Herstellungsfehler und Materialmängel seiner Produkte. Diese Garantie schliesst normale Abnutzung, Sturzschäden sowie unsachgemässe Benutzung der Produkte aus. Die Garantiebestimmungen sind im Internet zu finden:

www.enduristan.com/de/garantie

5 YEARS WARRANTY

Enduristan is proudly committed to first quality concerning design, manufacture and used materials of their products. Enduristan products are guaranteed for 5 years against defects in materials and manufacture. This warranty does not include normal wear and tear or mistreatment of the products. The warranty terms and conditions can be found on our webpage:

www.enduristan.com/en/warranty



DE Dank wasserdichtem Stoff in 3-Schicht-Technologie, einem rückseitig abgedeckten Reissverschluss und einer komplett geschweisste Konstruktion ist das Hauptfach 100% wasserdicht. Die Seitentaschen werden durch wasserabweisende Reissverschlüssen geschützt.

EN With waterproof 3-layer fabric, a zipper covered on the backside and an all welded design the main compartment is 100% waterproof. The side pockets are protected by water repellent zippers.



DE ROKstraps sind hochbelastbare Gummiriemen - entwickelt in Australien. Der Kern aus 100% natürlichem Gummi garantiert höchste Elastizität und eine Zugfestigkeit von über 100kg. Der Polyester-Mantel sorgt für ausgezeichneten Schutz gegen UV-Strahlung und Abrieb.

EN ROKstraps are heavy duty stretch straps invented in Australia. The core is 100% natural rubber for best elasticity and tear resistance above 100kg - protected by a polyester braiding for superior UV and wear resistance.



DE Wir verwenden die robustesten Schnallen auf dem Markt. Auf der Suche danach haben wir hunderte von Schnallen in Stücke gerissen - Unter Einwirkung von Hitze, Kälte und anhaltende Nässe. Wir verwenden die Familienschnallen für alle Produkte - für maximale Kombinierbarkeit.

EN We use the toughest buckles available on the market. How do we know? We tested them. We pulled hundreds of buckles to pieces - under any condition you may experience during your travels: Hot, cold and soaked with water. We use the family buckles for all of our products - for a maximum of combinability.



DE Wir verwenden ausschliesslich die robustesten Spiralreissverschlüsse von YKK. Der Hauptreissverschluss ist als beeindruckende Grösse 8 ausgeführt, für die Seitentaschen kommen Reissverschlüsse der Grösse 5 zum Einsatz.

EN We only use YKK's most robust coil zippers. Coil zippers are the preferred solution, if you have to deal with sand and dust. The main zipper is an impressive size 8, the side pockets are fitted with size 5 zippers.



DE Durchdachte Funktionalität, attraktives Design und Ergonomie sind für uns der Schlüssel zu hervorragenden Produkten. Die Schweizer Produktentwickler Flink haben sich mit innovativen Lösungen einen Namen gemacht und zahlreiche Designpreise gewonnen - deshalb entwickeln wir unsere Produkte mit Flink.

EN Thought-out functionality, attractive design and ergonomics are key to outstanding products for us. The Swiss product development office Flink is known for innovative solutions and was awarded with numerous international design awards - that's why we develop our products together with Flink.